

京都ウィーク実施内容 / Kyoto Week Schedule

パレード / Parade

*雨天の場合は、火曜日に延期 *In the event of rain, the Parade will take place on Tuesday

日時 Time/date : 11/6 (月) Mon. 12:10 - 12:25

場所 Venue : 噴水の前 Fountain

- ・和太鼓と書道のコラボパフォーマンス / Taiko and calligraphy collaborative performance
- ・KYOTOWEEK ダンスチーム / Kyoto Week Dance Team

京文化体験日 / Kyoto Culture Experience

日時 Time/date : 11/8 (水) Wed. 14:20 - 17:00

場所 : E棟 (カフェテリア) 2階和室 E Bld. (Cafeteria) 2F, Japanese Room

※これはAPU学生対象のイベントです。This event is limited to APU students.

祇園祭り@APU / Gion Festival @APU

日時 Time/date : 11/9 (木) Thu. 19:45 - 21:00

場所 Venue : ウェーブステージ、噴水前 Wave Stage, Fountain

APUのキャンパスを2000以上の竹灯籠で彩り、様々なパフォーマンスを通じて、京都の風物詩ともいえる「祇園祭」を味わっていただきます。

Everyone can experience Kyoto's traditional Gion Festival with all kinds of performances and 2000 bamboo lanterns lighting up campus.

- ・APU邦楽部による演奏 / APU Japanese Music Club performance
- ・和太鼓“楽”による演技 / Wadaiko “Raku” club performance
- ・Strawhatz のKIMONO / Strawhatz's KIMONO
- ・ライトパフォーマンス / Light Performance
- ・千本桜 / Sembon Sakura
- ・お神輿 (エンディング) / Mikoshi (Finale)

グランドショー / Grand Show

日時 Time/date : 11/10 (金) Fri. 18:30 - 21:00 (開場/Doors Open 18:00)

場所 Venue : ミレニアムホール Millennium Hall

○あらすじ:授業で飲んだ特別なお茶をきっかけに、アメリカ人ジョンは、江戸時代の京都にタイムスリップしてしまう。そこには芸者を目指し修行に励む華という女の子がいた。ジョンは華から京都の魅力を、パフォーマンス、踊り、京都弁など様々な形で知っていき、京文化の虜にされていく。そんな中、当時鎖国してきた日本を開国し、日本の文化を滅ぼそうというものが現れる。果たして、華とジョンは京文化を守ることができるのか?

これは、京都文化、京都人の美しさを語るストーリーである。

John from America drinks a very special tea that takes him back into the Edo period of Japanese history. In Kyoto, John meets Hana, a girl training to become a geisha. She teaches him about the captivating charms of Kyoto's culture, including its performances, dances, and dialect. Meanwhile, Japan is opening up to the western world, and the fear arises that traditional Japanese culture will go extinct. Can Hana and John protect Kyoto's cultural traditions? This Grand Show tells that story, a tale of the beauty of Kyoto, its people, and its culture.

○パフォーマンス一覧 / Performance List:

- 0) 長唄 (唄・三味線) さくら会 / Nagauta (Shamisen performance) Sakurakai
- 1) 着物ダンス / Kimono dance
- 2) 京都弁ミュージカル / Kyoto-dialect musical
- 3) 伝統着物コレクション / Traditional kimono collection
- 4) 葵太夫の舞 / Aoi Tayu dance
- 5) 侍&忍者パフォーマンス / Samurai and ninja performance
- 6) モダン着物コレクション / Modern kimono collection
- 7) 蹴鞠パフォーマンス / Kemari performance